



QUADRANTI PUBBLICI

In qualsiasi città o borgo italiano, per quanto piccoli sia, furono eretti campanili o torri civiche con orologi. Gli stili variano a seconda del periodo di costruzione o di eventuali restauri. Spesso, le caratteristiche originali sono andate perdute; tuttavia gli orologi conservano elementi di notevole interesse storico. Questo saggio vi illustra alcuni esempi dal punto di vista tipografico.

BY CLAUDIO ROCHA • PHOTOS ANDREW DRASKOY, GIÒ FUGA E C. ROCHA

PUBLIC CLOCK DIALS

TORINO/TURIN

CHIESA DELLA BEATA VERGINE

In generale, negli orologi antichi il richiamo all'anno solare è evidenziato dall'immagine del sole posta al centro delle lancette. Nell'orologio della chiesa della Beata Vergine degli Angeli, il quadrante stesso diviene una grande rappresentazione del disco solare. I numeri arabi sono disposti in verticale, leggermente disallineati.

On the whole, the older clocks display the solar year with an image of the sun in the centre, but this dial, from the Church of the Blessed Virgin of the Angels, is itself a very big image of the sun. The Arabic numerals are displayed vertically and are slightly out of alignment.

Even in the smallest Italian town you can be sure of finding a tower with a clock on it. The dial of each clock varies in style according to the date of construction or restoration. Some of them have lost their original appearance although these are not always without historical interest. In this article we look at some dials that are especially interesting from the typographic standpoint.

FONT: PALATINO NOVA TITLING (TITOLI) E PALATINO SANS (TESTO)
FONTS: PALATINO NOVA TITLING (TITLES) AND PALATINO SANS (TEXT)



VENEZIA/VENICE CHIESA DI S.GIACOMO APOSTOLO

Il quadrante in marmo del secolo XII del campanile-facciata della Chiesa di San Giacomo Apostolo a Rialto, fu ritratto da Canaletto ne *Il Campo San Giacometto verso Rialto* (1725-1726), oggi parte della collezione della Galleria di Dresda. Le cifre romane sono incise e disposte in senso radiale, secondo l'uso italiano di indicare l'ora con le 24 cifre. **This dial** on the façade of the Church of St. James the Apostle at Rialto, can be seen in a painting by Canaletto (*Il Campo San Giacometto Verso Rialto*, 1725-1726) – now in the Dresden Gallery. The stone-cut Roman numerals showing the “ora italica” of twenty-four hours are in radial display.

